Uu-sama! How do you like today's breakfast?
Utgard's idol, Keko-chan put all her skills into making it!
chomp
chomp

Argh! Please show a little more enthusiasm Uu-sama!
Mm-hmm
Koko always makes your food with so much love!
Well Uu-sama, is it good?
.....
'S good
Because I don't understand that, either
.....
.....
I don't care either way
Should Koko feel pleased or angry?

The weather is so nice today, too! Your silvery hair sparkles when the light catches it
I know! Uu-sama, why don't we go on a picnic? Picnic!
I'm busy.
But Uu-sama don't you just do the same things every day?
You've got to have a change of pace once in a while
You can go by yourself
I can't do that! I have to be with you!
Why?
Uh— Umm—

It's because Koko
Koko LOVES Uu-sama!
Thanks
Really, Koko is serious!
ぐちゃ
I don't understand
I just thanked her—

But being all alone in such a huge castle doing the same things day after day Doesn't he ever get bored?
I understand that Uu-sama is the king of this land of giants Utgard and a very eminent figure, so he rarely goes outside the castle

He wakes up in the morning
brushes his teeth, washes his face
Hm!
goes on a walk, eats dinner
has a drink
does some reading eats lunch
Hm, he
takes a nap— ham e snack

* I'm too lazy to properly translate what she's singing, but it's something along the lines of "I love washing Uu-sama's dishes!"

Long time no see
Urd? I'd almost forgotten about you
King of Utgard.
Aww, you're mean

I don't know what you're up to this time but you are the goddess who governs the past
Even if you strive to write the present you cannot change the past
An awfully busy goddess?
I've been awfully busy lately
You are wrong, King of Utgard
The future doesn't consist of an accumulation of the past
It has the ability to tell the past by observing the present
In other words

The full moon is so beautiful tonight, Uu-sama!
Huuh? Uu-sama, what is that?
It's called tanka[1].
In my homeland I see the moon and feel very wistful
yet covered by cloud layers I let myself wallow in this feeling
The past is so insignificant that it is even dictated by the future.

[1] A type of Japanese poem

[1] The most refined style of Japanese art
[2] Japanese horse-radish

Well, then Uu-sama, don't get too drunk okay?
Good night!
Oh but - but - you shouldn't ask Koko! Koko is a cat so she doesn't really have to understand it!
Hahahn!
I guess that must be what they call wabi-sabi [1]
I like wasabi [2]
It's said that if you understand wabi-sabi you're a very refined person.
Hmm a little
Would you like to know Uu-sama?
Do you understand it, Koko?